

**Presuda Suda (deveto vijeće) od 30. lipnja 2022. – Fakro sp. z o.o./Europska komisija, Republika Poljska**

**(Predmet C-149/21 P) <sup>(1)</sup>**

**(„Žalba – Tržišno natjecanje – Odbijanje pritužbe od strane Europske komisije – Nepostojanje interesa Europske unije”)**

(2022/C 318/15)

Jezik postupka: poljski

**Stranke**

Žalitelj: Fakro sp. z o.o. (zastupnici: Z. Kiedacz i A. Radkowiak-Macuda, *radcowie prawni*)

Druge stranke u postupku: Europska komisija (zastupnici: M. Farley, I. V. Rogalski i J. Szczodrowski, agenti), Republika Poljska (zastupnik: B. Majczyna, agent)

**Izreka**

1. Žalba se odbija.
2. Društvu Fakro sp. z o.o. nalaže se da uz vlastite snosi i troškove Europske komisije.
3. Republika Poljska snosi vlastite troškove.

<sup>(1)</sup> SL C 182, 10. 5. 2021.

**Presuda Suda (deveto vijeće) od 30. lipnja 2022. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Sofijski rajonen sad (Bugarska) – Profi Credit Bulgaria/T.I.T.**

**(Predmet C-170/21) <sup>(1)</sup>**

**(Zahtjev za prethodnu odluku – Direktiva 93/13/EEZ – Potrošački kredit – Nepoštene odredbe u potrošačkim ugovorima – Članak 6. stavak 1. – Ispitivanje po službenoj dužnosti – Odbijanje izdavanja platnog naloga u slučaju zahtjeva koji se temelji na nepoštenoj odredbi – Posljedice nepoštenosti ugovorne odredbe – Pravo na subvenciju – Načela ekvivalentnosti i djelotvornosti – Prijebod po službenoj dužnosti)**

(2022/C 318/16)

Jezik postupka: bugarski

**Sud koji je uputio zahtjev**

Sofijski rajonen sad

**Stranke glavnog postupka**

Tužitelj: Profi Credit Bulgaria

Tuženik: T. I. T.

**Izreka**

1. Članak 6. stavak 1. Direktive Vijeća 93/13/EEZ od 5. travnja 1993. o nepoštenim uvjetima u potrošačkim ugovorima treba tumačiti na način da nacionalni sud – pred kojim je pokrenut postupak povodom zahtjeva za izdavanje platnog naloga u kojem dužnik-potrošač ne sudjeluje do donošenja tog platnog naloga – mora po službenoj dužnosti izuzeti iz primjene nepoštenu odredbu potrošačkog ugovora o kreditu sklopljenog između tog potrošača i predmetnog prodavatelja robe odnosno pružatelja usluga, na temelju koje je nastao dio potraživanja. U tom slučaju taj sud može djelomično odbiti taj zahtjev pod uvjetom da se taj ugovor može održati na snazi bez ikakve druge izmjene, revizije ili dopune, što je na sudu koji je uputio zahtjev da provjeri.

2. Članak 6. stavak 1. Direktive 93/13 treba tumačiti na način da, iako se tom odredbom nacionalni sud kojem je podnesen zahtjev za izdavanje platnog naloga obvezuje da po službenoj dužnosti izvede sve posljedice koje prema nacionalnom pravu proizlaze iz utvrđenja nepoštenosti odredbe ugovora o potrošačkom kreditu sklopljenog između potrošača i prodavatelja robe ili pružatelja usluga, kako bi se osiguralo da ta odredba za potrošača nije obvezujuća, ona u načelu ne obvezuje sud da po službenoj dužnosti izvrši prijebaj plaćanja izvršenog na temelju navedene odredbe s preostalim iznosom koji se duguje na temelju tog ugovora, pod uvjetom da se, međutim, poštuju načela ekvivalentnosti i djelotvornosti.
3. Članak 6. stavak 1. Direktive 93/13 treba tumačiti na način da je, u slučaju da je na temelju te odredbe, u vezi s načelima ekvivalentnosti i djelotvornosti, nacionalni sud, kojem je podnesen zahtjev za izdavanje platnog naloga, dužan po službenoj dužnosti izvršiti prijebaj plaćanja izvršenog na temelju nepošteno odredbe ugovora o potrošačkom kreditu s preostalim iznosom koji se duguje na temelju tog ugovora, taj sud obavezan izuzeti iz primjene protivnu sudsku praksu suda višeg stupnja.

(<sup>1</sup>) SL C 206, 31. 5. 2021.

**Presuda Suda (sedmo vijeće) od 30. lipnja 2022. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Tribunal Superior de Justicia de Castilla y León (Španjolska) – Clemente/Comunidad de Castilla y León (Dirección General de la Función Pública))**

(Predmet C-192/21) (<sup>1</sup>)

*(Zahtjev za prethodnu odluku – Socijalna politika – Direktiva 1999/70/EZ – Okvirni sporazum o radu na određeno vrijeme koji su sklopili ETUC, UNICE i CEEP – Članak 4. točka 1. – Načelo nediskriminacije – Neuzimanje u obzir usluga koje je pružio privremeni službenik, koji je postao službenik, za potrebe konsolidacije njegova stupnja – Izjednačavanje tih usluga s uslugama koje je pružio karijerni službenik – Pojam „objektivni razlozi” – Uzimanje u obzir razdoblja službe za potrebe stjecanja statusa službenika – Struktura vertikalnog napredovanja službenika predviđena nacionalnim zakonodavstvom)*

(2022/C 318/17)

Jezik postupka: španjolski

**Sud koji je uputio zahtjev**

Tribunal Superior de Justicia de Castilla y León (Visoki sud Kastilje i Leóna, Španjolska)

**Stranke glavnog postupka**

Tužitelj: Clemente

Tuženik: Comunidad de Castilla y León (Dirección General de la Función Pública)

**Izreka**

Članku 4. točki 1. Okvirnog sporazuma o radu na određeno vrijeme, sklopljenog 18. ožujka 1999., u Prilogu Direktivi Vijeća 1999/70/EZ od 28. lipnja 1999. o Okvirnom sporazumu o radu na određeno vrijeme koji su sklopili ETUC, UNICE i CEEP, protivni se nacionalni propis na temelju kojeg se, za potrebe konsolidacije stupnja, ne uzimaju u obzir usluge koje je službenik pružio kao privremeni službenik prije nego što je dobio status službenika.

(<sup>1</sup>) SL C 263, 5. 7. 2021.